

## **Diccionario Italiano, E Portuguez**

Extrahido Dos Melhores Lexicógrafos, Como De Antonini, De Veneroni, De Facciolati, De Franciosini, Do Diccionario Da Crusca, E Do Da Universidade De Turim, E Dividido Em Duas Partes: Na Primeira Parte se comprehendem as Palavras, as Frases mais elegantes, e difficeis, os Modos de fallar, os ...

A - L

**Sá, Joaquim J.**

**Lisboa, 1773**

ALI

---

[urn:nbn:de:hbz:466:1-61012](#)

*Eſſer al di ſopra.* Ser superior, ser mais poderoso. Exceder, levar vantagem.  
**AL DI SOTTO.** adv. v. DISSOTTO.  
*Eſſer al di jotto.* Eſtar com danno. Estar em peior, ou menor poſto: Estar debaixo.  
**ALLA DISTESA.** { Sein ſe interpor demora algu-  
**AL DISTESO.** adv. { ma, ſem demora, depreſſa.  
**AL DI SÙ,** e {  
**AL DI SUSO.** adv. { v. DISSOPRA.  
**AL DOPPIO.** adv. Em dobro.

## A L E

**ALE.** v. ALA.  
**ALEFANGINO.** f. m. Hum genero de aroma, e de especiaria.  
**A LEGA.** adv. Com liga; fallando-se dos metaes.  
\* **ALEGGERE.** v. ELEGGERE. SCERRE.  
**ALEGGIARE.** v. a. Mover-se a modo de quem bate, facode as azas.  
**ALENA.** c. f. { Halito, respiração, ba-  
**ALENAMENTO.** f. m. { fo.  
**ALENARE.** v. a. Reſpirar, deitar o bafo pela boca fora, resfolegar.  
**ALENARE.** f. m. Respiração, halito, bafo, o respirar, o lançar o halito pela boca fora.  
**ALENOSO.** adj. m. SA. f. Que respira com dificuldade, cansado, que tem a respiração palpante.  
**ALEPARDO.** v. LEOPARDO.  
**ALEPPE.** f. m. Aleph, ou Alef, primeira letra do Alfabeto Hebraico.  
*Aleppe.* Ah, exclamação de dor.  
**ALEPPO.** Alepo, Cidade mercantil da Áſia.  
**ALERE.** v. a. Alimentar, nutrir, fuftentar. Pal. Latina.  
**ALESSIFARMACO.** f. m. Contraveneno. Hoje os Medicos dão este nome a todo o remedio provavel, e seguro contra qualquer molestia, antídoto, alexifarmaco. Pal. Grega.  
**ALESSITERIO.** v. ALESSIFARMACO.  
**ALETTA.** dim. f. Azinha, pequena aza.

**A LETTERE MAJUSCOLE.** { Em letras grandes. No  
**A LETTERE CUBITALI.** { figur. Muito  
**A LETTERE DISCATOLA.** adv. { claramente, altamente,  
{ livremente.

**ALETTORIA.** f. f. Certa pedra, que algumas vezes se acha na moela dos gallos velhos, donde ella tirou seu nome, aleatoria.

## A L F

**ALFA.** f. f. Alfa; nome da primeira letra do alfabeto Grego.  
*Alfa.* no fig. Princípio.  
*L' Alfa, e l' Omega.* O principio, e o fim.  
**ALFABETARIO.** f. m. Alfabeto, livro, ou carta, que ensina o alfabeto, e elementos de huma língua.  
**ALFABETICAMENTE.** adv. Segundo, pela ordem alfabetica, ou das letras, alfabeticamente.  
**ALFABETICO.** adj. m. CA. f. Alfabetico, que segue a ordem do a, b, c.  
*Ordine Alfabetico.* Ordem alfabetica.  
*Indice Alfabetico.* Indice, no qual se achão dispostas, seguindo a ordem alfabetica, as palavras.  
**ALFABETO.** f. m. Abecedario, alfabeto, a serie das letras, que formao o a, b, c, &c.  
*Avere per alfabeto.* Saber perfeitamente.  
**ALFANA.** f. f. Egoa: Voz Helpahola.  
**AL FERMO.** v. DI CERTO. Seguramente.  
**ALFIERE,** e { Alferes, o que traz a bandeira, Of-  
**ALFIERO.** f. m. { ficial Militar.  
**AL FINE.** adv. Ultimamente, finalmente, no fim.  
**ALFITOMANTE.** f. m. f. Adivinhador, o que pre-diz pelo meio do fremento, e da farinha.

## A L G

**ALGA.** f. f. Sebe, alga, fargaço, que se cria pelas praias.

Parte I.

\* **ALGARIA.** f. f. Faſto, vaidade, soberba, orgulho, altivez, elevação, infolencia.  
**ALGAROSO.** adj. m. SA. f. Faſtoſo, arrogante, vño, soberbo, elevado, infolente.  
**ALGEBRA.** f. f. Algebra, huma parte da Arithmetica propria para facilitar os calculios, e para refolver as queſtões da Mathematica: trata dos numeros, das raizes, e dos quadrados, e da comparação, que tem as letras entre ſi.

**ALGEBRISTA.** f. m. Algebrista, o que he perito neſta ſcienzia.

**ALGENTE.** p. a. m. f. Que está muito frio.

\* **ALGERE.** v. n. Gelar-se, ter grande frio, esfriar-se inteiramente.

\* **ALGHERIA.** v. ALGARIA.

\* **ALGHEROSO.** v. ALGAROSO.

\* **ALGORE.** f. m. Frialdade, grande frio.

**ALGORISMO.** f. m. Algarismo, ſcienzia dos calculos, que comprehende a vulgar Arithmetica.

**ALGOSO.** adj. m. SA. f. Cheio de fargaço, de alga.

**AL GROSSO.** adv. Groſſeiramente, toſcamente, ſem beleza alguma.

## A L I

\* **ALIA.** v. ALA.

\* **ALIARE.** v. a. Voar, bater, facudir as azas, mo-veillas.

*Aliare.* no fig. Andar ao redor.

**ALIBITO.** adv. A vontade, ao goſto, ao beneplacito. *Ad libitum.*

**ALICA.** f. f. Papas de farinha, e agua, de que uſavão os Antigos em lugar de pão: os mais delicados temperavão-as com mel, ovos, e queijo.

**ALICABO.** f. m. Herva moura.

**ALICE.** f. f. Oſtra, peixe da grandeza de hum dedo.

**ALICORNO.** v. LIONCORNO.

\* **ALICETTA.** f. f. Faca, adaga, punhal.

\* **ALIDAMENTE.** adv. Secamente, de hum modo fecco.

\* **ALIDIРЕ.** v. a. Seccar, defeccar, tirar a humidade.

\* **ALIDIРЕ, e** { Seccar-fe, defeccar-fe, per-

\* **ALIDIRSI.** v. n. p. { der a humidade.

\* **ALIDO.** adj. m. DA. f. Arido, fecco, defecrado, privado de humor.

**ALIDORATO.** adj. m. TA. f. Que tem as azas dou-radas.

\* **ALIDORE.** f. m. Seccura, falta de humidade.

\* **ALIEGGIARE.** v. ALIARE.

**ALIENABILE.** adj. m. f. Alienavel, que se pôde ſeparar, alienar.

**ALIENAMENTO.** f. m. Alienação, cefião, separa-ção, traſlação da propriedade, desappropriação.

*Alienamento.* no fig. Tolice, loucura, demencia, doudice, erro do eſpirito.

**ALIENANTE.** p. a. m. f. O que aliena, ſepara, vende, defapropria, tranſerir a propriedade de alguma coifa, dempropriar, defunir, ſeparar; remover, eximir; divertir.

*Alienare uno da ſe.* Apartar, separar alguém da ſua ſociedade.

**ALIENARSI.** v. n. p. Alienar-se, separar-se, desviar-se; rebellar-se.

**ALIENATAMENTE.** adv. Abalienadamente, ſepara-damente, inconfideradamente, loucamente, com diſtracção, com alienação do eſpirito, alienadamente.

**ALIENATISSIMO.** sup. m. MA. f. Perdidíſſimo do juizo, muito alienado, dementíſſimo. Separadíſſimo.

**ALIENATO.** adj. m. TA. f. Alienado, alheio, opoſto, perdido do juizo, clemente; divertido, diſtrahido.

*Alienato.* v. Separato. Separado.

**ALIENATORE.** v. m. O que aliena, ſepara, expulſa, defapropria.

**ALIENATRICE.** v. f. A que aliena, expulſa, &c.

E ii ALIE-

**ALIENAZIONE.** f. f. Alienação, separação, definição; desapropriação, disfracção.  
*Alienazione.* Loucura, demencia.  
*Alienazione.* em lugar de *Alienare*, he term. dos Legistas. Alienação.  
*Alienazione di mente.* Alienação do entendimento.  
\* **ALLENIGENA.** adj. m. f. Forasteiro, estrangeiro, de outra Nação, de outro Paiz.  
**ALIENISSIMO.** sup. m. MA. f. Muito alheio, separadíssimo, alieníssimo.  
**ALIENO.** adj. m. NA. f. Estranho, alheio, pertencente a outro; distraidido, apartado, divertido.  
*Effer alieno, o aver l' animo alieno da una cosa.* Não estar inclinado, ter repugnância em fazer alguma coisa.  
\* **ALIETTA.** f. f. Azinha, pequena aza.  
**ALIGA.** v. ALGA. Alga, sargaço.  
**ALIGERO.** adj. m. RA. f. Que tem azas.  
**ALIGOSO.** v. ALGOSO. Cheio de alga, de sargaço.  
**ALIMENTAMENTO.** f. m. Alimento, comida, mantimento, sustento, nutrição.  
**ALIMENTARE.** v. a. Crear, manter, alimentar, sustentar, nutritir, dar sustento.  
*Alimentare.* no fig. Fomentar.  
**ALIMENTARSI.** v. n. p. Sustentar-se, alimentar-se. No fig. Fomentar-se.  
**ALIMENTARIO.** adj. m. RIA. f. Assignado para os alimentos, que sustenta, alimenta, nutre, que serve de alimento.  
**ALIMENTATO.** adj. m. TA. f. Alimentado, nutrito, sustentado.  
*Alimentato.* v. Elementate.  
**ALIMENTATORE.** v. m. O que alimenta, cria, sustenta, nutre.  
**ALIMENTATRICE.** v. f. A que alimenta, cria, sustenta.  
**ALIMENTO.** f. m. Alimento, sustento, criação, mantimento, nutrição.  
**ALIMENTOSO.** adj. m. SA. f. Pertencente ao alimento, que sustenta; que passa em nutrição.  
**ALIMO.** f. m. Huma espécie de arbusto, ou arvore pequena.  
**A LINGUA.** adv. Promptamente, perfeitamente, isto he, certamente.  
**ALIOSSO.** f. m. Osso do artelhos dos pés dos homens, e animaes, com o qual jogão os rapazes.  
**ALIOTTO.** f. m. Volta, que se faz ao redor do braço com hum roupão, ou outro vestido comprido.  
**ALIPO.** f. m. Genero de cardo, que cresce nas praias em fina dos rochedos.  
**ALIQUANTO.** f. m. T. de proporção. Ali quanto.  
*Parte aliquanta.* Parte aliquanta. Term. com que os Arithmeticos, e Geometras exprimem as proporções.  
**ALIQUOTO.** adj.m.TA.f. Term. de proporção. Aliquoto.  
*Parte aliquota.* Parte aliquota.  
**A LIRA,** e **SOLDO.** v. ANDARE.  
*A lira, e soldo.* Dar cada hum a sua porção de dinheiro para o gasto de hum banquete.  
**ALISMA.** f. f. { Tanchagem de rio, especie de her.  
**ALISMO.** f. m. { va.  
**ALISO.** f. m. Aqücena, flor.  
**ALITARE.** v. a. Respirar, deitar o bafo, a respiração pela boca fóra, assoprar, basejar.  
**ALITARE.** f. m. Ação de respirar, e de deitar o bafo pela boca fóra.  
**ALITO.** f. m. Hálio, respiração, bafo, folgo.  
*Alito.* Viração, vento suave, brando.  
*Alito.* Vapor, nevoa, exhalação.  
*Riaver l' alito.* Respirar.  
*Raccolgier l' alito.* no fig. Recobrar as suas forças, tomar a respiração.  
*Rubar coll' alito.* Ser fagaz o ladrão, quando rouba.  
**ALITOSO.** adj. m. SA. f. { Que sopra, que respi.  
**ALITUOSO.** adj. m. SA. f. { ra. Que exhala, e lança cheiro,

A **LITTERA.** adv. Perfeitamente; isto he, certamente ao pé da letra.  
A **LIVELLO.** adv. Em, por aluguer, arrendamento, a juro, alforrado por fateofim.  
*A livello.* adv. A nível, a prumo.  
**ALIVELOCE.** adj. m. f. Veloz nas azas, com as azas velozes; muito veloz.  
A **LIVRÉA.** adv. A libré, de libré.  
*Vestire a livrée.* Vestir a libré, usar de vestido seme lhante.  
**A L L**  
**ALL'** Á, aos, para; articulo do dativo, assim do singular, como do plural, tanto masculino, como feminino dos nomes, quando começão por vogal em lugar de *Allo*, *Alla*, *Alli*, e *Allé*.  
**ALLA.** A, ao, para, articulo feminino do dativo singular dos nomes, que começão por huma consoante.  
*Alla*, junto aos nomes de Cidade, ou Provincia, como *Alla Francese*, *Alla Romana*, ec. forma hum modo adverbial, significando o uso, ou modo. Ao modo dos Franezes, zo modo dos Romanos.  
*Alla*, junto a muitos substantivos, e adjetivos forma diversos modos de explicar adverbialmente, que se verão declarados nas vozes proprias, &c.  
\* **ALLA.** f. m. Foro, praça pública, onde se ajuntão os negociantes, feiras públicas, e tudo o que diz relação á justiça.  
*Alla.* Medida de Inglaterra, que contém douis braços, braçada, vara.  
**ALLA AVVILUPPATA.** v. AVVILUPPATAMENTE.  
**ALLA BALORDA.** adv. Inconsideradamente, temerariamente, inadvertidamente, cegamente, sem propósito.  
**ALLA BELLA PRIMA.** adv. Logo, em continente. *Al bel primo.* O mesmo.  
**ALLA BESTIALE.** adv. v. BESTIALMENTE. Bestialmente.  
**ALLA BRAVA.** adv. Ferozmente, animosamente, com ferocidade.  
**ALLA BUONA.** adv. Simplesmente, candidamente, ingenuamente, sinceramente, livremente, com candura.  
*Gente alla buona.* Gente sincera, inimiga do luxo, e da vaidade.  
*Alla buona.* v. Certamente.  
**ALLA BUON'ORA.** adv. Felizmente, prosperamente, a boa hora, a tempo. *Asfipicato.*  
**ALLA CARLGNA.** adv. Grossamente, inconsideradamente, de hum modo grosoiro, negligemente.  
**ALLA CAVALLERESCA.** adv. Cavalheiramente, nobremente, como Cavalheiro.  
**ALLACCEVOLE.** adj. m. f. v. ALLACCIATIVO.  
**ALLACCIMENTO.** f. m. Atadura, prizão, nó, travação de huma coufa com outra, enlaçamento.  
*Alacciamento.* no fig. Incitamento, attraçivo, meiguice, affago.  
**ALLACCIARE.** v. a. Enlaçar, atar, apertar com laço.  
*Alacciare.* Atar, travar huma coufa com outra, apertar.  
*Alacciare.* no fig. Atrahir, encantar, lisonpear.  
*Alacciarfela.* Presumir, ter-se em boa reputação, ser presumido.  
*Alacciarfela vie su, vie pil.* Ter presumção de si mais do que deve ser. Presumir demasiadamente.  
**ALLACCIARSI.** v. n. p. Enlaçar-se, enredar-se, cahir nos laços. No prop. e no fig.  
**ALLACCIATIVO.** adj. m. VA. f. Proprio, apto para enlaçar, atar, prender.  
*Alacciativo.* no fig. Attraçivo, lisonjeiro, cheio de graça, de docuras, e encantos.  
**ALLACCIATO.** adj. m. TA. f. Enlaçado, atado, prezado, cahido nos laços.